

# PROCLAMATIONS



CANADA

*(Summoning of Parliament)*

JEANNE SAUVÉ

[L.S.]

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the Senators of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Canada and to all to whom these Presents may in anyway concern,

JOHN C. TAIT

*Deputy Attorney General*

A Proclamation

Whereas the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to Monday, the twelfth day of December, 1988, these Presents are therefore to command and enjoin you and each of you and all others in this behalf interested that on the said Monday, the twelfth day of December, 1988, at nine o'clock in the morning, at Our City of Ottawa, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things that in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may, by the favour of God, be ordained.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Jeanne Sauvé, a Member of Our Privy Council for Canada, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, this fifth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and eighty-eight and in the thirty-seventh year of Our Reign.

By Command,  
I.D. CLARK  
*Deputy Registrar General of Canada*

*(Convocation d'un Parlement)*

JEANNE SAUVÉ

[L.S.]

Canada

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À Nos bien-aimés et fidèles Sénateurs du Canada et aux Membres élus pour servir à la Chambre des communes du Canada et à tous ceux que les présentes peuvent de quelque manière concerner,

*Le sous-procureur général*

JOHN C. TAIT

Proclamation

Vu le fait que Notre Parlement du Canada est prorogé jusqu'au lundi le douzième jour de décembre 1988, les présentes commandent et enjoignent à tous et à chacun de vous ainsi qu'à tous autres y intéressés, de vous trouver personnellement en Notre ville d'Ottawa, ledit lundi douzième jour de décembre 1988, à neuf heures de l'avant-midi, pour l'EXPÉDITION DES AFFAIRES, et y étudier, délibérer et décider les questions qui, par la faveur de Dieu en Notre dit Parlement du Canada, peuvent, par le Conseil commun du Canada, être ordonnées.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes lettres patentes et à icelles fait apposer le grand sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimée Jeanne Sauvé, Membre de Notre Conseil privé pour le Canada, Chancelier et Compagnon principal de Notre Ordre du Canada, Chancelier et Commandeur de Notre Ordre du Mérite militaire à qui Nous avons décerné Notre Décoration des Forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

À Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre ville d'Ottawa, ce cinquième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent quatre-vingt-huit, le trente-septième de Notre règne.

Par ordre  
*Le sous-registraire général du Canada*  
I.D. CLARK